

DEMONJU : Fdan il-waqt jidhol DEMONJU u jilmah ix-xena. Jinfirel, ma jafx hux iktar geluż milli supperu. Imma malajr teghleb is-supperva meta jara li "bniedma", kif minn ghalih illi hi dik ix-XITANA, invadiet ir-renju infernali. Idur fuq LUCIFRU u, skantat kif dana ippermetta din l-invażjoni, ighidlu bir-rabja : PAPE SATAN, PAPE SAFAN ALEPPE...

## SIPARJU

## FRAK

B'din li geija nifthu rokna f'"Il-Malti" ghal "Noti Grammatikali, Filoloġiċi, Frazjoloġiċi, Idjematiki, Folkloristiċi", eċċ.

## FRAZIJIET FEJN TIDHOL IL-KELMA "ALLA"

Alla jhares (Alla ħares). Alla jbierek! Alla ma għamlu. Mn'Alla (mnalla). K'Alla jrid (kallajrid). Alla jharsu mill-għajn. Alla jghinek. Alla jista' kollox. Alla jahfirlu. Alla jagħtih il-ghomor. Alla jagħtih il-ġenna. Alla jwasslu bis-sliema. J'Alia (jalla). K'Alla jamar (kallajamar). Ix-xemx u x-xita Alla jaf meta. F'hajjet Ala. Nizzi ħajr 'l Alla. Bil-għajjnuna t'Alla. Alla jħallsek. Alla fejn iridek isibek. F'ġieħ Alla. Nieħdu kollox mn'idejn Alla. Minn fommok 'l Alla. Fiha l-barka t'Alia. Alla jkompli miegħu. Alla jibgħathielu tajba. Ala jseddaqhulek. Il-paċi t'Alia magħkom. Hudha għal Alla. Alla jagħtik is-sabar.

A. C.

## Recensjonijiet

"SIDNA MARIJA TAL-GĦAR ta' P. Pawl G. Galea, O.P., S.Th.Lec. & Lic. — Stamperija Giov. Muscat, Malta, 1949; pag. 148.

Lil Patri Pawl Galea hafna jafuh bhala studjuż tal-kwistjonijiet soċjali billi ta' sikwit jikteb fuq il-problemi soċjali u l-kotba tiegħu jinqraw b'fejda kbira m'nun kull min jinteressa ruhu fuq r-rabta ta' b'jn il-ħaddiem u min ihaddem; iżda mhux wisq jafu li Patri Pawl hu wkoll awtorità fuq l-istorja, u jitqies bhala storjogra u ta' l-Ordni Dumnikan f'Malta; il-publikazzjonijiet tiegħu bil-Malti u bl-isna barranin fuq l-istorja ta' Malta u ta' l-Ordni Dumnikan, jingħażlu għas-sejta, għall-verità u għall-intell'ġenza li bihom l-awtur jittratta fuq is-sugġetti storiċi.

Issa Patri Galea ħareġ dan il-ktieb fuq l-istorja tas-Santwarju ta' Sidna Marija tal-Għar, wiehed mis-santwarji l-aktar għeżieħ ta' Malta, u ġieħ u żina ta' l-Ordni Dumnikan.

Is-Santwarju tal-Għar hu wiehed mill-eqdem li għandna f'Malta u l-bidu tiegħu jintilef fil-leġġenda — l-ġġenda taż-żmenijiet imbiegħda, u niltaqgħu ma' oħrajn bħalha fost bosta ġnus, i.e. is-Seba' Dormjenti, Rip Van Winkle, Sleeping Princess.

L-awtur jiddeskrivi fil-wisa' s Santwarju tal-Għar, il-knisja ta' fuqu u jagħti l-istorja ta' kull kappella tagħha, u l-kunvent. Hu ma jagħtix ismijiet u dati biss, iżda jsemmi l-ġrajja li kellhom x'jaqsmu magħhom. Hafna minn dawn il-ġrajja huma magħrufin fl-istorja ta' pajjiżna, e.g. il-miġja ta' Torok u tal-Franciżi, il-Pesta tal-1813; oħrajn f'tit nafu bihom għalkemm huma interessanti hafna wkoll bħalma hi dik tan-Nobbli Girgo: Xerri, Hakem ta' l-Imdina u Kaptan tal-Virga li f'dagħdiegħa ta' demm qat l-iz-żewġ uliedu waqt li kienu miġbura mal-mejda.

Interessanti wkoll hi l-istorja tal-kunvent ma' tul iż-żmenijiet, u hawn stennejna li l-awtur meta semma din l-aħħa: gwerra li għaddiet, sata' jżid li għal xi żmien il-kunvent kien magħżul mill-Awtoritajiet Militari biex jinżammu fih l-qassisin internati. Osservazzjoni oħra ta' min isemmha: fil-lista tal-Pirjoli jidher li il-1555 kien Pirjol il-P. Tumas Bartholo li ismu baqa' jidher perjodikament fost il-Pirjoli sal-1602. Jekk dan kien l-istess bniedem naħseb li għamel record fost il-mexxejja tal-kunvent. Dawn huma żewġ inqasqas li ma jnaqqsu x'jn mis-siwi tal-ktieb li madankollu miktub tajjeb hafna u msejjes fuq noti u referenzi ta' min joħot fuqhom.

Kull min jiddilettta bl-istorja ekklesjastika jew ta' pajjiżna jwissu jixtri kopja bla telf ta' żmien. G.

IL-WALTZ TAD-DELLIJIET ta' Ġorġ Pisani. — Lux Press, 1949.

Fi studju li ktibt daqs hames snin ilu dwar is-Sunett Malti, kont fis-sirt l-ideja illi "sunetti bil-Malti, tajbin għal kollox nghodduhom fuq is-swaba' ta' id waħda. Ma jfissirx li ma għandniex għadd mbux ħażin ta'